

2025 제10회 새만금 컵 국제 요트대회

The 10th Saemangeum Cup International Yacht Race 2025

Gyeokpo Port, Buan-gun, Jeollabuk-do Special Self-Governing Province
Saemangeumarea, Gyeokpo harbor, Korea / 새만금 일원(격포항, 새만금 방조제)
5th~8th June 2025 / 2025년 6월 05일(목)~08일(일)

The 10th Saemangeum Cup International Yacht Race 2025 is authorized by Jeonbuk Sailing Federation in conjunction with Jeollabuk-do Buan-gun sponsored by Leisure sport and Maritime of Fisheries department and Korea Sailing Federation.

주최: 전북특별자치도요트협회

주관: 새만금컵 국제요트대회 조직위원회

후원: 해양수산부, 전북특별자치도, 부안군, 대한요트협회

NOTICE OF RACE

대 회 공 고

1. RULES / 규칙

- 1.1 The event will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS 2025~2028). / 이 대회는 세일링 경기규칙 (RRS 2025~2028)에 정의된 규칙이 적용된다.
- 1.2 Apply each class rule. / 각 클래스 규칙을 적용한다.
- 1.3 WS Offshore Special Regulations(OSR 2022-2025) Category 4 will apply. / WS 외양경기특별 규정 (OSR 2022-2025)에서 정의하는 카테고리 4를 적용한다.
- 1.4 KSAF PHRF Rating Systems will apply to OPEN class. / OPEN 클래스의 경기는 대한요트협회 PHRF 레이팅 시스템을 적용한다.
- 1.5 National Prescription 2 'RRS 67 Damages' will apply. (Any issue of liability or claim for damages, injury or death arising from an incident is subject to the jurisdiction of the courts and is never an object of a decision by the protest committee, or OA.) / 국가규정 2를 적용한다. (경기에 참가한 보트가 관련된 사건으로 인한 손상, 부상 또는 사망과 관련한 문제는 사법기관의 관할이며, OA 또는 항의위원회의 판결 대상이 아니다.)
- 1.6 If there is a conflict between languages the English text will take precedence. / 언어 사이에 상충이 있는 경우에는 영어 텍스트가 우선한다.
- 1.7 Each competitor shall wear life jacket while on the water, except for temporary changes and adjustments of clothing or personal equipment. Dry or wet thermal suits are not considered as life jackets. / 각 선수는 옷이나 개인 장비를 일시적으로 바꾸거나 조정하는 경우를 제외하고 물 위에 있는 동안 라이프 자켓 착용해야 한다. 드라이 또는 웨트 수트는 라이프 자켓으로 간주되지 않는다.

2. ADVERTISEMENT / 광고

- 2.1 Competitor advertising will be restricted to World Sailing Regulation 20, Advertising Code. / 선수의 광고는 월드세일링(Ws) 광고규정 20, 광고코드에 제한받는다.
- 2.2 Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority(OA). If this rule is broken, World Sailing Regulation 20.9.2 applies. / 보트는 조직 위원회 (OA)가 선정하여 제공하는 광고를 표시하여야 한다. 이 규칙을 위반하였다면 월드세일링 규정 20.9.2가 적용된다.
- 2.3 The Organizing Authority may also require the installation, at no cost to competitors, of onboard video cameras, position devices, and guest whose on-board positional restrictions are defined in the Sailing Instructions. Refusing to do so or arbitrarily operation the mounted equipment, entry can be denied or be disqualified. / OA는 참가자에게 무상으로 비디오카메라, GPS를 부착하고, 게스트를 승선시켜줄 것을 요청할 수 있다. 이를 거부하거나 탑재된 장비를 임의로 조작할 경우 참가가 거부되거나 그 경기에서 실격될 수 있다. (RRS 76.1 참고).

3. ELIGIBILITY / 자격

- 3.1 Boats are allowed to participate and the following restrictions apply to qualification for participation. The decision to participate will be finalized by the Organizing Committee. / 보트에 대한 참가자격에 대하여 다음 제한이 적용된다. 참가신청을 한 보트의 참가 결정은 최종적으로 조직위원회에서 한다.

(a) A boat shall; / 참가 보트는

- except sportClass, be self righting mono hull of at least 8meters in overall length(LOA) with ballast keel. / 스포츠 클래스를 제외한 보트는 전장 9미터 이상으로서 고정식 밸러스트 킬을 장착한 자체 복원력이 있는 모노힐이어야 한다.
- have crews that satisfy the requirements of NoR 3.4. / NoR 3.4의 요구조건을 충족하는 선원으로 구성하여야 한다.
- comply with WS Offshore Special Regulations for corresponding categories. / 해당하는 WS OSR 카테고리에 부합하여야 한다.
- for ORC class, attach the sail number as same as ORC certificate. / ORC 증명서에 명시된 세일 번호를 부착하여야 한다.

(b) A Korean boat shall be certified (Administration, Inspection, Insurance etc.) by Korean boat related laws. / 한국 보트는 국내 선박 관련법에 의해 인증되어야 한다. (관리, 검사, 보험 등)

3.2 Safety Inspection / 안전검사

The person in charge (owner or skipper) of each boat shall complete 'Safety Inspection Card' and submit it with 'Entry Form'. Boats shall be safety checked at the venue in accordance with the corresponding OSR categories and the boats that achieve 'suitable' judgement by the safety inspector are allowed to race. / 참가 보트의 책임자 (선주 또는 스키퍼)는 '안전검사 확인서'를 작성하여 참가신청서와 함께 제출하여야 한다. (NoR 4.1 참고) 경기에 참가하는 모든 보트는 대회장소에서 해당하는 OSR 카테고리에 상응하는 규정에 따른 안전 검사를 받아야 하며, 안전 검사관에 의하여 '적합' 판정을 받아야 경기에 참가할 수 있다.

3.4 Eligibility of Crews / 선수 자격

- (a) The Open class minimum number of crews including skipper on a boat is 5. / 오픈 클래스

래스 보트의 최소 승정원의 수는 5명이다.

- (b) J70, Fareat 28RClass .The number of participants in the competition shall be at least four / J70. Fareat 28R Class 경기에 참가하는 인원은 최소 4명 이상이다
- (c) The age of each crew shall be 18 or greater. / 모든 크루는 만 18세 이상이어야 한다.
- (d) At least two members of the crews on a boat shall have completed a Category 4 race or higher, or an equivalent passage. / 승선한 승정원 중 2명 이상은 카테고리 4 또는 그 이상의 대회 또는 그에 준하는 세일링 경험이 있어야 한다.
- (e) If OA determines that there are safety problems or other problems, such as unsportsman-like conduct, with a boat or its competitors, the Organizing Committee may refuse or cancel their entry. / 요트의 안전성에 대한 문제와 비신사적 행동 등을 포함하는 기타의 문제로 조직위원회가 적절하지 않다고 판정한 보트 및 선수에 대해서는 대회의 참가를 거부 또는 취소할 수 있다.

4. ENTRY / 참가신청

- 4.1 Eligible boats may enter by Computer or Mobile on official web site by 20th May 2025, Korea local Time (UTC +9). And (a) ~ (d) related documents must be submitted./ 자격이 되는 배들은 인터넷 또는 모바일을 통해 5월 20일 24시까지 참가 신청을 하여야 한다. 날짜와 시간은 한국표준시(UTC+9) 기준이며 (a)~(d) 관련 서류를 제출하여야 한다.

E-mail : jeonbuksaf@gmail.com

- (a) Skipper's (or boat owner's) copy of ID card and copy of bank passbook / 스키퍼 (또는 선주)의 신분증 및 통장 사본
 - (b) Signed Safety Inspection Card / 서명된 안전검사 확인서
 - (c) According to NoR 22, photocopy of insurance policy / 대회공고 22항에 따라 유효하게 가입한 보험증서 사본
 - (d) A copy of Leisure Watercraft Safety Inspection Certificate for the boat. / 수상레저기구 안전검사증 사본
- 4.2 Entry is only completed when full payment has been made. / 참가비를 완납하여야만 참가신청이 완료된다.
- 4.3 The race committee can limit the number of entries even before the entry closing day by the reason of the reasonable boats numbers and effective progress of race / 참가신청은 선착순으로 이루어지며, 신청기간 이전이라도 조기 마감될 수 있다.
- 4.4 Entries after the deadline may be accepted at the discretion of the OA. / 마감시간 이후의 참가신청은 OA의 결정으로 허락될 수 있다.

5. CLASS / 클래스

The race classes will be divided into 4 as OPEN and J24, J70, Fareat 28RClass / 경기종목은 OPEN, J24, J70, Fareat 28R 4개의 클래스로 나눈다.

Class / 클래스	LOA Limitation / 전장제한
J70. FAREST 28R Class	Class Rules apply 클래스 규칙 적용
OPEN Class	Over 8 meters 8 미터 이상

6. ENTRY FEE & Providing OA to foreign participating sailors / 참가비 & 외국 참가선수들에 대한 OA 제공

- 6.1 Each boat entry fee and crew entry fee must be remitted to the account below within the application period (until May 20, 2025). Entry fees must be remitted to the name of the participating boat and are non-refundable. / 각 보트 참가비와 크루 참가비를 아래 계좌로 참가 신청 기간 (2025년 5월 20일 까지) 안에 송금하여야 한다. 참가비는 참가 보트 이름으로 송금하여야 하며 환불되지 않는다.

	Keelboat	Wing foil	
Boat Fee / 보트 참가비	USD 250 / 300,000원	Foreigner / 외국인	Korean / 한국인
Crew Fee / 선수 참가비	USD 25 / 30,000원	USD 250	100,000원

[Bank Account Details / 입금계좌 정보]

■ **Account : 351-0939-8903-63 농협**

■ **Account holder : Jeonbuk Yacht Association 전북요트협회**

- 6.2 The organizing committee provides hotels, lunch, and dinner to foreign participating sailors. / 조직위원회는 외국 참가 세일러들에게 호텔과 중식, 석식을 제공한다.

7. ON-SITE REGISTRATION / 현장 등록

- 7.1 Each boat shall register at the Race Office. / 참가 보트는 대회본부에 직접 등록하여야 한다.
- 7.2 Each boat shall submit following documents when registration. / 등록 시에 다음의 서류들이 제출되어야 한다.
- (a) List of all participating persons with name, birth date, phone number, Copy of Passport CERTIFICATION of Safety Training Program of participant's own country / 참가자의 이름, 생년월일, 전화번호, 여권 사본, 참가자의 국가별 안전교육 프로그램 인증서가 포함된 모든 참가자 목록
 - (b) 'Certificate of anchorage' or 'long distance water activity report' from the Coast Guard (for the participation subsidy). / 해양경찰청에서 발행하는 '원거리 수상레저 활동신고서' 또는 '정박지 증명서' (항해지원비 정산자료)
- 7.3 Crew lists may be amended up to 5th June 2025 at 10:00 by filling a new form showing the changes. The number of crew is fixed as when you first register. However only the person can be changed. After this time, changes in crew may be made only with the written permission of race committee. / 크루 명단은 2025년 6월 5일 오전 10시까지 변경 사항을 기재한 새 양식을 작성하여 수정할 수 있다. 크루 인원은 최초 등록 시를 기준으로 확정된다. 단, 본인만 변경할 수 있다. 이 기간 이후에는 경기위원회의 서면 허가를 받아야만 크루 인원을 변경할 수 있다.
- 7.4 It is OK to have less crews in your boat than you have register to participate at the race and satisfy SI 3.4(a). However, it is not allow to have more crews on the boat after the registration. / 경기 참가를 위해 등록한 인원보다 적은 인원으로도 보트에 승선하는 것은 허용되며, SI 3.4(a)를 충족해야 한다. 단, 등록 후 더 많은 인원을 보트에 승선시키는 것은 허용되지 않는다.

8. SCHEDULES / 일정

Date	Time	Schedules
05th June 6.05(목)	9:00~	Pontoon Open & CIQ / 계류장 오픈 및 CIQ
	10:00~18:00	Registration, Measurement & Safety inspection / 등록, 계측, 안전 검사
06th June 6.06(금)	9:00~17:00	Registration, Measurement & Safety inspection / 등록, 계측, 안전 검사
	10:00~10:30	Skipper meeting / 스키퍼 미팅
	11:30~17:00	Pro-Am Race (Inshore 1 st , 2 nd , 3 rd races)
	18:30	Opening Ceremony / 개회식
07th June 6.07(토)	09:30	Skipper Meeting / 스키퍼 미팅
	10:20	Water Parade / 해상 출정식
	10:55	First Race Warning Signal / 첫 경기 예고 신호
	18:30	Sailors Party / 요트인의 밤
08th June 6.08(일)	09:00	Skipper Meeting / 스키퍼 미팅
	09:55	First Race Warning Signal / 경기 예고신호
	16:00	Prize Giving Ceremony / 시상식

■ Pro-Am Race는 스폰서 경기로 별도의 시상을 한다.

9. SAFETY INSPECTION & MEASUREMENT / 안전검사 및 계측

9.1 A boat and equipment shall be inspected for compliance with the OSR safety equipment regulations, Inspection place and time will be arranged and informed to a boat by the official inspector. / 각 보트와 장비는 OSR 기준 안전 검사를 받아야 하며, 실시 장소와 시간은 검사관이 지정하여 각 보트로 통보한다.

9.2 Failure to pass the safety inspection may lead to the boat's entry cancellation or disqualification of the race. / 안전 검사를 통과하지 못한 보트는 대회 참가가 제한되거나 경기가 실격이 될 수 있다.

10. SAILING INSTRUCTIONS / 범주지시서

Sailing Instructions will be posted on the official website of the competition. / 범주지시서 (SI)는 대회공식 홈페이지를 통하여 게시된다.

11. RACE AREA / 경기수역

The diagrams in Attachment A shows the racing areas. / 경기 수역은 첨부 A에 있다.

12. RACE COURSE / 경기코스

The diagrams in Attachment B shows the race course. / 경기코스는 첨부 B에 있다.

13. PENALTY SYSTEM / 벌칙 방식

13.1 RRS 44.1 and RRS P2.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty. / RRS 44.1과 P 2.1을 변경하여 두-바퀴 돌기 벌칙은 한-바퀴 돌기 벌칙으로 대체된다.

13.2 Decisions of the International Jury will be final as provided in RRS 70.5. / 국제 심판단의 판결은 규칙 70.3에 따라 최종이다.

14. SCORING / 채점

14.1 At least 1 race is required to be completed to constitute a series. / 한 경기 이상 하면 대회는 성립된다.

14.2 RRS A4 'low point system' will apply. / 경기 채점은 RRS 부칙 A4의 낮은 점수방식을 적용한다.

14.3 When fewer than 4 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When 4 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score. / 4 경기 미만이 완료된 경우, 보트의 대회 성적은 경기 성적의 합계로 하며, 4 경기 이상이 완료된 경우 보트의 대회 성적은 가장 나쁜 성적을 제외한 경기 성적의 합계로 한다.

15. BERTHING / 정박

Boats shall be kept in their assigned places while they are in the harbour, free allocated berthing will be provided for a week before and after the event. / 보트가 항내에 있을 때에는 지정된 장소에 정박하여야 하며, 대회 기간 전후 각 일주일까지 무료로 계류 공간이 제공된다.

16 CHARTER BOATS / 차터 보트

16.1 Charter fees for the event as the following: / 이벤트의 차터 요금은 다음과 같다.

(USD)

Class (number of boats)	Charter fee	Pro-event Charter	Damage Deposit	Boat Owner
FAREAST 28R (4)	500	100 per day	1,000	0
J70 (5)	500	100 per day	1,000	0

16.2 Boats may be chartered for the event from 5th to 21st June 2025. If you need the boats three days before 17th Sep for practicing, the charter fee for those days is as shown above. Please contact the OA regarding this issue before you arrive at the venue. / 보트는 2025년 6월 5~8일까지 이벤트에 대한 차터로 예약할 수 있다. 연습을 위해 6월5일 전에 보트가 필요한 경우 해당 날짜의 차터 요금은 위에 표시된 대로이다. 행사장에 도착하기 전에 이 문제에 대해 OA에 문의하라.

16.3 After the return of equipment is verified by the OA, the equipment deposit will be refunded. If any damage occurred, compensation shall be paid. / OA에서 장비 반환을 확인한 후 장비 보증금을 환불한다. 손상이 발생한 경우 보상을 지불해야 한다.

16.4 No ground of redress shall be made on the quality and failure of the chartered equipment. / 차터 장비의 품질 및 고장에 대한 구제 근거는 없다.

17. HAUL-OUT RESTRICTIONS / 육상-올리기 제한

During the series all boats shall not be hauled out except for the purposes of repairing damage and only after written permission from the technical committee. All boats including the boat hauled for this purpose with the permission, cleaning and polishing of the hull below the waterline by hauling out or inclining the boat will not be permitted.

Appendages shall not be removed from the boat during the series. / 대회 기간 동안 모든 보트는 손상 수리를 위한 경우를 제외하고는 육상-올리기를 할 수 없으며, 기술 위원회의 서면 허가를 받은 경우에만 가능하다. 허가를 받아 육상-올리기를 한 보트를 포함한 모든 보트는 수선 아래 선체를 들어 올리거나 기울여 청소 및 광택하는 행위가 허용되지 않으며, 대회 기간 동안 보트에서 부속물을 제거할 수 없다.

18. REPLACEMENT OF CREW / 크루의 교체

Crew changes will be only permitted to the crews listed on the entry form and the race committee may approve crew changes by written skipper's request made no later than 2 hours before the scheduled time of the start of the first race of the day. The substituted crew member shall not be aboard on any other competing boat throughout the remainder of the series. / 크루 교체는 참가 신청서에 기재된 크루만 허용되며, 경기위원회는 스키퍼의 서면 요청으로 당일 첫 경기 시작 예정 시간 2시간 전까지 크루 교체를 승인할 수 있다. 교체된 크루는 남은 대회 기간 동안 다른 경쟁 보트에 탑승할 수 없다.

19. MEDIA RIGHTS / 미디어 권리

Competitors, owners and their guests give absolute right and permission to the Organizing Authority for any photography and video footage taken of persons and boats during the event, to be published and/or broadcast in any media, including but not limited to TV broadcasting, advertisements, whatsoever for either editorial or advertising purposes or to be used in press information. / 선수, 보트 소유자 및 그들의 손님은 대회 행사 중에 사람과 보트에 대한 사진 및 비디오 영상을 TV 방송, 광고를 포함하되 이에 국한되지 않고 모든 매체에 게시 및/또는 방송하는 것에 대해 조직위원회에 절대적인 권리와 허가를 부여한다. 이는 편집 또는 광고 목적이든, 언론 정보로 사용하든 마찬가지이다.

20. COMMUNICATION / 통신

Boats shall monitor supplied or assigned radio system at all times while afloat. The radio system will be supplied or assigned at the skippers meeting. Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile phones and wearable devices./ 보트는 수상에 있는 동안 항상 공급 또는 배정된 무선 시스템을 모니터링해야 한다. 무선 시스템은 스키퍼 회의에서 공급 또는 배정된다. 비상 상황을 제외하고, 보트는 경기 중 무선 송신을 하거나 모든 보트에서 이용할 수 없는 무선 통신을 수신해서는 안 된다. 이 제한은 휴대폰 및 웨어러블 기기에도 적용된다.

21. PRIZES / 시상

21.1 3rd to 1st placed winners will be given trophy and prize money and 4th and 5th placed winners will be given prize money as follows. / 모든 클래스의 1위부터 3위까지 입상한 팀에게는 트로피와 함께 상금을, 4위와 5위는 상금을 시상한다.

Place	Prize Money (KRW) 32,700,000			
	Open	J70	Sport Class FAREAST 28R	Dinghy Class Wing foil
1st	4,000,000	3,000,000	3,000,000	2,000,000
2nd	3,000,000	2,000,000	1,500,000	1,300,000
3rd	2,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
4th	1,500,000	700,000	500,000	800,000
5th	1,000,000	500,000	300,000	600,000
6th	700,000			500,000
7th	500,000			300,000

※No more than seven participating ships per class may receive awards and prize money / 각 클래스 참가 보트는 최대 7척 까지만 상금과 상금을 받을 수 있다.

21.2 Boats tied for the regatta shall share the prize money according to RRS A7. / 동점자에 대한 상금 시상은 규칙 A7을 적용한다.

21.3 General Rule / 상금의 일반적인 규칙

- (a) Tax of Prize money will be deducted for Korean. / 한국인 상금 수상자는 세금을 공제한다.
- (b) For non-Korean, tax will be deducted as per tax agreement between Korea and the recipient's country. / 한국인 외 상금 수상자는 한국과 수상자 국가의 조세협정에 따라 소득세를 공제한다.
- (c) Prize money will be sent by bank transfer to the recipient's bank account. / 상금은 수상자의 계좌로 송금한다.
- (d) Prize money will be sent to only the recipient stated on the entry form. / 등록 시 신청한 계좌로 1인에게 지급한다.

21.4 Additional prizes may be awarded at the discretion of OA, there can be changed on the amount of prize money in case of confirmation of execution plan. / OA의 재량에 따라 추가 상금이 지급될 수 있으며, 실행 계획이 확정될 경우 상금 금액이 변경될 수 있다.

22. DISCLAIMER OF LIABILITY / 책임의 배제

Competitors participates in the regatta entirely at their own risk. See RRS 3 'Decision to Race'. The Korea Sailing Federation and the organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta. / 이 대회에 참가하는 선수는 전적으로 본인의 책임으로 참가한다. RRS 3 '경기 출전 결정' 참고. 대한요트협회와 OA는 대회의 전·후 또는 기간 중에 발생한 물리적 손상이나 신체적 상해 또는 사망에 대한 어떠한 책임도 지지 않는다.

23. INSURANCE / 보험

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance not less than USD1,000,000 per incident or valid Water Leisure Comprehensive Insurance for Korean participating boat. / 대회에 참가하는 각 보트는 각 사고 당 미화 1백만달러 이상의 3자

배상책임보험에 가입해야 하며 한국 참가보트의 경우 유효한 수상레저종합보험에 가입해야 한다.

24. PARTICIPATION SUBSIDY / 항해지원비

24.1 Participation subsidy will be provided according to each boat's sailing distance to the venue as follows; / 항해 거리별 항해지원금은 다음과 같다.

Distance	Amount (KRW)	
	under LOA 13m	LOA 13m & over 13m
500miles Oversea (aliens)	1,000,000	1,200,000
over 300miles~	800,000	1,000,000
over 100miles~	600,000	800,000
local	300,000	500,000
sportClass	600,000 with local crane service	

※ The amount of subsidy for foreign boats mooring at domestic harbor is same as Korean boats. / 외국 선적이라도 국내에 체류하는 보트는 국내 기준으로 한다,

※ Additional payment of 100,000 won for foreigners boarding domestic flights / 국내 참가보트에 외국인 탑승시 100,000원을 추가로 지급한다,

24.2 All boats participating in this competition must submit 'certificate of anchorage' documents prepared at the time of departure to the Coast Guard Safety Headquarters and submitted at the time of entry to the competition, and participation subsidy shall not be provided for any other purpose as it is the cost of providing assistance to boats that have sailed for participating in the competition. However, if it is inevitable to adjust the cost of participation subsidy according to the budget situation, it may be adjusted. If it is necessary to adjust the distance in the report on 'long distance water activityreport' due to participating in other competitions, etc., it shall be adjusted and paid. Foreign-national vessels participating during their stay in Korea are equivalent to the cost of domestic participation subsidy. / 대회에 참가하는 모든 보트들은 현지 출항 시 작성 하여 해양경비안전본부에 제출하는 원거리 수상레저 활동신고서 및 “정박지 증명서” 서류를 출전 등록 시 반드시 제출하며, 항해지원비는 대회참가를 목적으로 항해하여 온 선박에 지원하는 비용으로 그 외의 목적에는 지원이 불가하다. 단, 예산사정에 따라 항해지원비의 조정이 불가피한 경우, 이를 조정 할 수 있다. 다른 대회 참석 등으로 인하여 신고한 원거리 수상레저 활동신고서상 항해거리의 조정이 필요한 경우, 이를 조정하여 지급한다. 국내 체류 중 참가하는 외국 국적 보트는 국내보트의 항해지원비에 준한다.

24.3 For those boats for which the Organizing Committee has refused their participation or for those not completing the races (such as withdrawing from a race during the event with no reason) for reasons which do not justifiably convince the Race Committee, the subsidies for the voyage and parade participation will not be paid. / 조직위원회가 참가를 거부한 보트나 경기위원회를 정당하게 설득할 수 없는 이유로 경기를 완료하지 못한 보트(예: 경기 중에 아무런 이유 없이 경기를 중단한 경우)의 경우 항해 및 퍼레이드 참가에 대한 항해지원비는 지급되지 않는다.

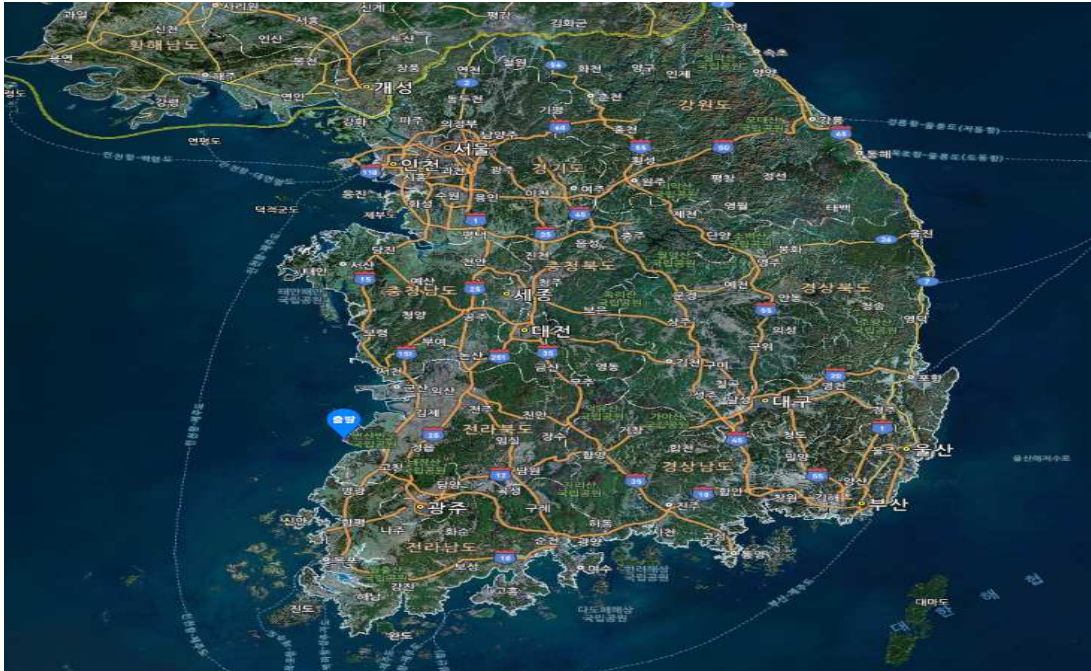
25. FURTHER INFORMATION / 추가 정보

For further information, please contact. / 문의사항은 아래 연락처를 이용바랍니다.

Email: jeonbuksaf@gmail.com

Phone:+82-63-584-1005 Fax:+82-63-58-.0306 HP: +82-10-6608-9999

전라북도 새만금일원(격포항, 새만금방조제 일원)



주요 지점 좌표

전북 격포항

등록, 대회본부

■주소:
전북, 부안군, 격포리, 격포항

■좌표:
35°37'05.6"N 126°27'49.3"E
(서방파제 기준)

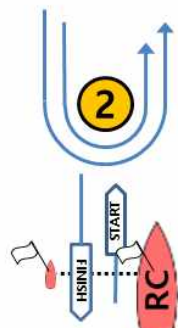
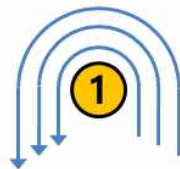


[ATTACHMENT A] RACING AREA / 경기수역

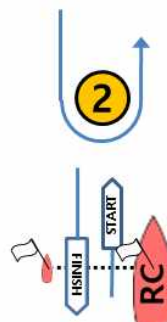


[ATTACHMENT B] INSHORE RACE COURSES / 인쇼어 경기코스

ORC CLASS
Start-1-2-1-2-1-Finish



OPEN & J/24
Start-1-2-1-Finish



인쇼어 (INSHORE)



오프쇼어 (OFFSHORE)



카테고리 4 / 단동선 해안과 가까운 곳에서 비교적 따뜻한 수온과 보호수역 내에서 낮 시간에 치르는 경기에 해당함

제출일자	세일번호	선명
20____년 ____월 ____일		

요트 정보

전장(LOA,ft)		선체색상	
배수량(톤)		데크색상	
선체주재료	☐ FRP ☐ 카본 ☐ 알루미늄 ☐ 목재 ☐ 철 기타()	제 작 사	
데크주재료	☐ FRP ☐ 카본 ☐ 알루미늄 ☐ 목재 ☐ 철 기타()	모 델 명	
최대승정원	명	구명정 최대승정원	명
		특기사항	

책임자 정보 책임자는 요트의 소유주 또는 관리자에 해당합니다

책임자		부책임자		소속기관(클럽)명	
스키퍼		스키퍼경력	년	요트조종면허번호	※참고용

책임자 확인

- 요트와 승선자의 안전은 전적으로 책임자의 의무이다. 책임자는 모든 요트의 전반적인 상태가 항해에 적합한가를 확인하고, 기상 악조건을 견뎌낼 수 있는 육체적으로 건강하고, 경험이 있는, 적절한 훈련을 거친 승선원으로 하여금 조종하게 해야 합니다.
- 선체, 스파, 리깅, 세일 및 모든 장비의 온전함을 확인해야 합니다. 모든 안전 장비가 적절히 관리되고 모든 승선원이 그 위치와 사용법을 숙지하도록 해야 합니다.
- 만약의 경우를 대비하여 책임자의 의무와 역할을 대신할 부책임자를 지정해 놓아야 합니다.
- 본 특별규정을 채택한 경기조직위원회에서 규정을 적용하였거나 규정에 의해 요트의 안전검사를 수행했다고 해서 무한해야 할 요트 책임자의 책임이 제한되거나 축소되지는 않습니다.
- 경기에 대한 결정(RRS 기본규정 4)-경기에 참가하거나 경기를 계속하는 것에 따른 모든 책임은 전적으로 그 요트에 있습니다.
- 검사는 단지 안전을 도모하기 위한 일종의 지침일 뿐입니다. 본 검사를 받았다고 해서 요트의 책임자가 져야 할 책임을 줄여 주거나 책임을 회피시켜 주는 것은 아닙니다.
- 아래의 검사항목은 대회 참가요트가 WS 외양특별규정 **카테고리 4** 경기에 적합한지를 확인하는 위해 만들어진 것입니다.
- 본 검사항목을 모두 만족하였다고 해서 안전항해에 필요한 모든 조치가 이루어진 것은 아닙니다.
- 참가 요트가 안전에 적합한지를 확인하기 위하여 규정 전체의 내용을 참고하시기 바랍니다.

나는 본 요트의 책임자로서 외양경기특별규정과 책임자 의무에 대한 규정 1.02.1, 1.02.2와 1.02.3 조항을 숙지하였으며 이를 따르겠다고 약속하고 이에 서명합니다.

책임자 서명:

검사항목 2, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 28, 33, 38, 39, 40번 항목은 필수적으로 확인해야 합니다

번호	확인사항	책임자 확인	검사관 확인	번호	확인사항	책임자 확인	검사관 확인
1	모든 승정원을 태울 수 있는 구명정이 있는가			21	전원이 필요 없는 나침반(컴퍼스)이 있는가		
2	구명조끼는 승정원 숫자에 맞추어 갖추고 있는가			22	발사식(낙하산식) 적색 조명탄 2개가 있는가		
3	안전하네스는 승정원수에 맞추어 갖추고 있는가			23	적색 불꽃신호 2개가 있는가		
4	안전하네스에 반사체, 섬멸등, 호각, 손전등이 있는가			24	오렌지색 연막 2개가 있는가		
5	안전하네스에 스텝폭이 붙은 2m의 안전라인이 있는가			25	엔진시동장치 또는 시동용 비상 배터리가 있는가		
6	안전라인을 클리핑할 수 있는 견고한 잭스테이가 있는가			26	6노트로 8시간 이상 기주 가능한 연료가 있는가 (20리터)		
7	체인과 충분한 길이의 로프로 연결된 앵커가 1개 이상 있는가			27	20리터 이상의 식수가 여러 개의 밀폐용기에 나뉘어있는가		
8	구급약품이 구비된 응급처치도구(함)를 가지고 있는가			28	라이프슬링 또는 라이프부이가 있는가		
9	비상조치용 공구와 예비부속들이 있는가			29	무전원 레이더반사체가 수면 4m이상 위치에 부착되어 있는가		
10	리그를 해체할 와이어커터가 준비되어 있는가			30	수면 밑 선체에 뚫린 구멍들에 맞는 나무마개가 있는가		
11	방수 손전등과 예비전구 및 예비배터리는 있는가			31	항해등은 정상적인 위치에 장치되어 정상적으로 점등되는가		
12	탐색등과 예비전구 및 예비배터리는 있는가			32	예비항해등과 예비전구가 있는가		
13	1개 이상의 양동이가 잘 묶여 있는가			33	수동빌지펌프가 있으며, 핸들이 잘 묶여 있는가		
14	소화기가 적절한 위치에 2개 이상 있는가			34	비상용 킬러나 조종장치를 가지고 있는가		
15	포그혼이 있는가			35	스톱집이나 헤비웨더집이 있는가		
16	부력이 있는 모든 물품에 선명이 기입되어져 있는가			36	트라이슬이 있는가 (충분한 메인세일 축범이 가능한가)		
17	출력 25W 이상의 해상용 VHF가 있는가			37	해치 및 승강구 등의 출입구를 수밀상태로 닫을 수 있는가		
18	항해용 해도(내비게이션)를 가지고 있는가			38	데크, 선실에 무거운 물품들이 잘 고정되어 있는가		
19	내비게이션과 별도로 GPS장비를 가지고 있는가			39	라이프라인은 팽팽하고, 튼튼한가		
20	EPIRB는 정상적으로 작동하고 있는가			40	마스트 스텝이 킬 또는 베이스에 견고하게 고정되어 있는가		

검사관 확인

검사일자	20____년 ____월 ____일	검사장소		검사관	(서명)
------	---------------------	------	--	-----	------

경기위원회 보고사항:

2022-2025 WORLD SAILING OSR SAFETY INSPECTION CARD



CATEGORY 4 / Monohull

Short races, close to shore in relatively warm or protected waters normally held in daylight

DATE OF SUBMIT ____ / ____ / ____	SAIL NO	YACHT NAME
--------------------------------------	---------	------------

YACHT DETAILS

LOA (ft)		Hull Color	
DISP (tons)		Deck Color	
Hull Material	☐ FRP ☐ CRP ☐ AL ☐ Wood ☐ Steel, etc()	Builder	
Deck Material	☐ FRP ☐ CRP ☐ AL ☐ Wood ☐ Steel, etc()	Model	
Max Crew	prns	Liferaft Capacity	prns
		Remarks	

PERSONS IN CHARGE DETAILS

PIC name		Club/Affiliation	
associate PIC		Skipper	

DECLARATION BY PERSON IN CHARGE

- The safety of a yacht and her crew is the sole and inescapable responsibility of the person in charge who must do his best to ensure that the yacht is fully found, thoroughly seaworthy and manned by an experienced crew who have undergone appropriate training and are physically fit to face bad weather. He must be satisfied as to the soundness of hull, spars, rigging, sails and all gear. He must ensure that all safety equipment is properly maintained and stowed and that the crew know where it is kept and how it is to be used. He shall also nominate a person to take over the responsibilities of the Person in charge in the event of his incapacitation.
- Decision to race - The responsibility for a yacht's decision to participate in a race or to continue racing is hers alone - RRS Fundamental Rule 4.
- Inspection is carried out only as a guide. An inspector cannot limit or reduce the complete and unlimited responsibility of the owner and the person in charge.
- I undertake that all of the boat's equipment as specified in the Offshore Special Regulations will remain on the boat and continue to be in good working order and repair for the duration of each and every race.

I have read and understand my obligations as Person in Charge set out in the WS Offshore Special Regulations in particular 1.02.1, 1.02.2, 1.02.3 Owner's Responsibility, and 2.03 General Requirements. I understand that this inspection is carried out only as a guide to Persons in Charge and Race Organizing Authorities.

Signed by Person in Charge _____

EQUIPMENT/STATUS CHECK

Please mark each item with a tick or cross in the PIC's check box

No	Equipment / Status	PIC's Check	Inspect	No	Equipment / Status	PIC's Check	Inspect
1	Liferaft complied with OSR 4.20			21	Magnetic compass independent of any power supply		
2	Life jackets 1 per crew			22	2 red parachute flares, SOLAS		
3	Safety harness 1 per crew			23	2 red hand flares, SOLAS		
4	- with whistle, retro-reflective material, flashlights, strobe			24	2 orange smoke flares, SOLAS		
5	- with a mid-point snap hook on a 2m safety line			25	A separate battery for starting the engine		
6	- static safety lines at work stations or jack stays rigged			26	Minimum amount of fuel for duration 8 hours (20 liters)		
7	1 anchor with chain and rope			27	20 liters of drinking water in separated sealed containers		
8	First aid manual and first aid kit			28	Life sling(or buoy) with a whistle, a self-igniting light		
9	Tools and spare parts			29	Radar reflector at least 4.0m above the water		
10	Standing rigging cutter			30	Plugs fitting for every through-hull opening		
11	Flashlight and spare batteries and bulbs			31	Navigation lights not masked by sails or boat heeling		
12	Hi-powered flashlight/spotlight, appropriate spares			32	Reserve navigation lights and spare bulbs		
13	1 stout bucket			33	A manual bilge pump with handle		
14	2 fire extinguishers			34	Equipment for steering without the rudder		
15	Foghorn			35	Rig the storm jib or heavy weather jib ready for use		
16	Printed the yacht's name on all buoyant equipments			36	Rig the trysail with sheets ready for use		
17	marine VHF transceiver output power of 25W			37	Block companionway hatch shut		
18	Navigational charts, light list and chart plotting equipment			38	Heavy movable objects securely fastened in place		
19	Electronic navigation system or personal GPS			39	Lifelines taut and complied with OSR 3.14		
20	406MHz EPIRB with water and manually activated			40	Keel stepped mast; heel securely fastened		

INSPECTOR'S REPORT

Date	____ / ____ / ____	Location		Inspector	(signed)
REPORT TO RACE COMMITTEE					

2025년 제10회 새만금컵 국제요트대회 The 10th Saemangeum Cup International Yacht Race 2025							
1. Class / 클래스							
OPEN ☐		J 70 ☐		FAREAST 28R ☐		Wing foil ☐	
2. Boat specifications / 보트 제원							
Boat Name / 선명 :		Company name / 제작사 :			Model name / 모델명 :		
전장(LOA): m		full width / 전폭 : m		Draft(including keel)홀수(킬포함) m		Gross tonnage / 총톤수 :	
Sail Number / 세일번호 :		Port of departure / 출항지 :			Expected arrival date / 입항 예정일 :		
3. Skipper / 스키퍼							
Name / 성명 :				Address / 주소:			
Nationality / 국적 :		Gender / 성별 :		Mobile phone / 휴대폰:			
Passport number / 여권번호 :				Email / 이메일:			
Height / 키(cm) :				Weight / 체중(kg) :		T-shirt size :	
4. Crew List / 크루 명단							
번호	Name / 성명	Gender / 성별	Nationality / 국적	Birth date / 생년월일	Mobile phone / 휴대폰	Email / 이메일	Height (cm) / Weight (kg):
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
5. Skipper Bank Account (Transfer of prize money and Sailing support fee)							
스키퍼 은행계좌 (상금 및 항해지원비 송금)							
Bank name / 은행 명 :				Account number / 계좌번호 :			
Depositor / 예금주 :				Other / 정보 :			
Consent signature / 동의 서명 :							
I agree to abide by the World Sailing Racing Rules (RRS), the World Sailing Offshore Special Regulations (OSR), the ORC Rating Rules for the applicable race, the KSAF PHRF Rating Rules, the NOR and SI. / 나는 World Sailing 경기규칙(RRS), World Sailing 외양특별규정(OSR) 해당하는 경기의 ORC 레이팅 규칙, KSAF PHRF 레이팅 규칙, 대회공고 및 범주지시서의 규정을 준수하는데 동의한다.							
Skipper Name / 스키퍼 성명:				Signature / 서명 :		2025. . .	

Attach 첨부 #2.

- 1.Submit a copy of the ID card and bankbook of the person receiving the Korean Sailor sailing Support fee / 국내선수 회항비 지급 받을 사람에 신분증과 통장 사본 제출
- 2.If all foreign sailors have passports and team airfare is paid, submit a foreign currency remittance transaction form and bank information. / 외국선수 전원 여권과 팀별 항공비 지급이 있는 경우 외화송금거래서 작성과 은행정보 제출

■ Bankbook copy / 통장사본

■ Copy of ID / 신분증 사본

Pledge to Participate in the 10th Saemangeum Cup International Yacht Race in 2025
2025년 제10회 새만금 컵 국제요트대회 참가 서약서

Name / 성명 :

Birth date / 생년월일 :

Address / 주소 :

Mobile phone / 연락처 :

The above person (skipper and ship owner) represents the participating boats and crews that have applied to participate in the 『2025 10th Saemangeum Cup International Yacht Race』. In accordance with Article 4, Chapter 1 of the World Sailing Competition Rules, “Decision on Whether to Race,” I hereby pledge not to hold the Organizing Committee of this Competition and the Jeonbuk Yacht Association, as well as the host and organizing organizations, responsible for any civil or criminal accidents that may occur due to my or my team members’ (crew’s) negligence or poor operation, and will not raise any civil or criminal objections arising therefrom.

상기 본인(스키퍼 및 선주)은 『2025년 제10회 새만금컵 국제요트대회』에 참가 신청한 참가 보트 및 크루를 대표하는 사람으로서 World Sailing경기규칙 1장 4조 “경기를 하느냐의 결정”에 따라 『2025년 제10회 새만금컵 국제요트대회』에 참가함에 있어, 본인 및 팀원(크루)의 부주의 또는 운용 미숙 등으로 민·형사상의 사고가 발생하더라도 본 대회 조직위원회 및 전북요트협회를 포함하여 주최 및 주관기관에 어떠한 책임도 묻지 않을 것이며 이에 따른 민·형사상 일체의 이의를 제기하지 않을 것을 서약합니다.

2025. . .

Signatory (Skipper) / 서약인(스키퍼) :

(Signature / 서명)

Signatory (Boat owner) 서약인(선 주) :

(Signature / 서명)

새만금 컵 국제요트대회 조직위원회 귀하

To the Saemangeum Cup International Yacht Race Organizing Committee